

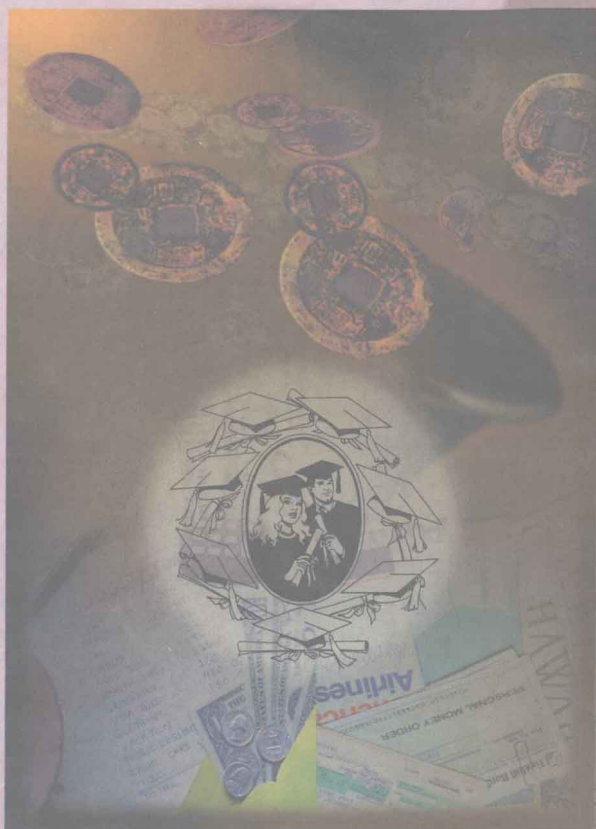
NEW COLLEGE ENGLISH

新编大学英语 课文辅导 3

(第一次修订本)

北京大学英语系

李培 主编
胡东华 总策划



科学技术文献出版社

新编大学英语课文辅导

(第三分册)

主 编 北京大学 李 培
编 著 北京大学英语系 铁 岭
总策划 胡东华

科学技术文献出版社

Scientific and Technical Documents Publishing House

北 京

(京)新登字 130 号

声明:本书封面及封底均采用专用图标(见右图),该图标已由国家商标局注册受理登记,未经本策划人同意禁止其他单位使用。



科学技术文献出版社 向广大读者致意

科学技术文献出版社成立于 1973 年,国家科学技术部主管,主要出版科技政策、科技管理、信息科学、农业、医学、电子技术、实用技术、培训教材、教辅读物等图书。

我们的所有努力,都是为了使您增长知识和才干。

目 录

Unit 1

一、课文背景与概述	(1)
二、词汇及短语	(2)
三、句子	(10)
四、练习答案及详解	(11)
五、参考译文	(20)
六、四级考试相关模拟题及详解	(27)
七、工具箱	(40)
八、时文选读	(43)

Unit 2

一、课文背景与概述	(46)
二、词汇及短语	(47)
三、句子	(55)
四、练习答案及详解	(58)
五、参考译文	(66)
六、四级考试相关模拟题及详解	(71)
七、工具箱	(80)
八、时文选读	(82)

Unit 3

一、课文背景与概述	(85)
二、词汇及短语	(86)
三、句子	(93)
四、练习答案及详解	(94)
五、参考译文	(102)
六、四级考试相关模拟题及详解	(109)
七、工具箱	(117)
八、时文选读	(121)

Unit 4

一、课文背景与概述	(123)
二、词汇及短语	(124)
三、句子	(131)

四、练习答案及详解	(133)
五、参考译文	(139)
六、四级考试相关模拟题及详解	(146)
七、工具箱	(158)
八、时文选读	(160)

Unit 5

一、课文背景与概述	(163)
二、词汇及短语	(164)
三、句子	(174)
四、练习答案及详解	(177)
五、参考译文	(186)
六、四级考试相关模拟题及详解	(193)
七、工具箱	(201)
八、时文选读	(202)

Unit 6

一、课文背景与概述	(205)
二、词汇及短语	(206)
三、句子	(213)
四、练习答案及详解	(216)
五、参考译文	(225)
六、四级考试相关模拟题及详解	(234)
七、工具箱	(242)
八、时文选读	(243)

Unit 7

一、课文背景与概述	(246)
二、词汇及短语	(248)
三、句子	(254)
四、练习答案及详解	(255)
五、参考译文	(264)
六、四级考试相关模拟题及详解	(271)
七、工具箱	(279)
八、时文选读	(282)

Unit 8

一、课文背景与概述	(285)
二、词汇及短语	(286)

三、句子	(297)
四、练习答案及详解	(299)
五、参考译文	(306)
六、四级考试相关模拟题及详解	(314)
七、工具箱	(324)
八、时文选读	(327)

Unit 9

一、课文背景与概述	(330)
二、词汇及短语	(330)
三、句子	(338)
四、练习答案及详解	(341)
五、参考译文	(352)
六、四级考试相关模拟题及详解	(359)
七、工具箱	(368)
八、时文选读	(370)

Unit 10

一、课文背景与概述	(373)
二、词汇及短语	(374)
三、句子	(379)
四、练习答案及详解	(381)
五、参考译文	(390)
六、四级考试相关模拟题及详解	(397)
七、工具箱	(405)
八、时文选读	(407)

Unit 11

一、课文背景与概述	(410)
二、词汇及短语	(415)
三、句子	(422)
四、练习答案及详解	(424)
五、参考译文	(433)
六、四级考试相关模拟题及详解	(442)
七、工具箱	(450)
八、时文选读	(452)

Unit 12

一、课文背景与概述	(456)
-----------------	-------

二、词汇及短语	(458)
三、句子	(463)
四、练习答案及详解	(465)
五、参考译文	(473)
六、四级考试相关模拟题及详解	(481)
七、工具箱	(492)
八、时文选读	(493)

Unit 1 Myths and Legends

Betraying a trust is a very quick and painful way to terminate a friendship.

◇ *Ralph Waldo Emerson, American thinker*
背信弃义会迅速而痛苦地断送友谊。

◇ 美国思想家 爱默生, R.W:

一、课文背景与概述

(一)课文背景

Myth(神话):

神话的内容都具有象征性,通常来源已经无从知晓。表面上,神话所讲的似乎是真实的故事,但都和特定的宗教信仰有关。它和象征性的行为(比如礼拜和宗教仪式)以及象征性的场所或者物品(比如庙宇或者是图腾)又有所不同。神话是对神或者超自然力量的描述,涉及和现存的正常的人类经验所不同的超常的事件和环境,一般没有特别明确的时间背景。Mythology 这一术语既可以指对神话的研究(神话学),也可以指属于特定的宗教传统的神话故事本身。

通常人们并不去验证神话传说的正确性,甚至不去探讨它们的合理性。每一个神话都说自己是权威的、真实的,不管其所叙述的事情和自然的法则以及人们的日常经验是多么的不一样。

神话一词还更广泛地用来指类似宗教信仰的意识形态的信仰,作为宗教意义的扩展。

Myth 一词来自于希腊语的 *mythos*,意思是“说话”、“讲话”“故事”以及“虚构”,神话合理性的不容疑问与理性形成了对照,后者的合理性或者是真相是容许讨论和论证的。因为神话叙述奇异的事情而又不去证实它本身的存在,所以有时被认为只是没有事实基础的故事。于是神话一词又成了谎言或者至多是误解的同义词。然而在宗教研究中区分神话和仅仅是虚构的故事是非常重要的。

Legend(传说或传奇):

传说是指关于某个人或地方的单个的或成组的故事。Legend 原来是指圣人的故事。传奇在内容上类似于民间传说;可以包括超自然的力量和神话的

因素或者是对自然现象的解释,但它们通常和特定的地区或人联系起来,作为一个历史事件来讲述。

有些传说是传说所描述的地方或人的独一无二的特征,比如说乔治·华盛顿年轻时代的故事,这个未来的美国第一任总统承认是他砍倒了樱桃树。很多地区性的传说是和一些人或地方联系在一起的广为流传的民间故事。地区性的传说有时候会广为传播,因此在很多地方可能有类似的传奇故事。

一般来说,传说通常指对有一定的历史背景的传统故事的刻画。从这一点上说,神话和传说之间有着鲜明的界限。前者指的是超自然的或者是宗教的故事,而后者则是以历史事实为基础的。但是对神话和传说之间的界限要小心对待。在某些情况下,因为传奇和历史事实之间的假定的联系,就会存在这样一种倾向,一个被有某种特定信仰的人看成是传奇的故事,在其他信仰的人看来则成了神话。比如一个基督徒可能把一个圣徒的神奇事迹看成是传说,但相同的故事在异教徒看来则成了虚构的神话。

(二)课文概述

本文是奥康瓦的妻子爱克蔚菲给女儿爱金玛讲的一个童话故事:为什么乌龟的背壳是不平整的?很久以前,有一次发生了饥荒,所有的鸟儿都被邀请到天上赴宴。乌龟听说以后就用甜言蜜语说服鸟儿带上他,于是每只鸟儿借给他一片羽毛。乌龟狡猾地给自己起了个新名字“你们大家”。当他们到达天上以后,受到了热情的接待,这时候乌龟故意问天上的一个人,“这次宴会是为谁准备的?”那个人很自然地回答说:“为你们大家。”于是乌龟把几乎所有的好东西都吃掉了。鸟儿们愤怒地收回了他们的羽毛。没有了羽毛的乌龟只好纵身跳回地上,结果背壳被摔成了碎片。故事中的乌龟是个诡计多端而又忘恩负义的家伙。这个童话故事说明以小聪明欺骗别人不会有好下场。

二、词汇及短语

(一)词汇

1. **cannon** ['kænən] *n.* 大炮,加农炮

[记忆法] 谐音记忆:加农炮——cannon。通常指火炮,固定于地上,或者装在炮车上,尤其是旧式的发射实心金属弹丸的大炮。也指飞机上装备的炮。例如:

a fifteen-century cannon 一架15世纪的大炮

fighter planes armed with cannon 装有发射炮的战斗机

由其派生之其他词汇包括:cannonball ['kænən,bɔ:l] *n.* 炮弹。cannon-fod-

der ['kænən.fɒdə] *n.* 炮灰; 在战争中被视为消耗品或者牺牲品的伤员。

cannonade ['kænən.eɪd] *n.* 大炮的连续轰击。

此外, cannon 还可以作为动词使用。例如,

She came running round the corner, cannoned into me, and knocked me over.

她从拐角处跑了过来, 撞到我身上, 把我撞倒了。

[考点] 注意不要和形近词 canon 混淆。

canon ['kænən] *n.* 1. 教会的法规。2. 标准, 准则。例如: the canons of conduct / good taste: 行为(高尚趣味的)准则。3. 正经, 正典, 基督教会认为圣经中的真经部分。例如: the Chaucer canon: 乔叟著作之真本。The poem is now accepted as belonging to the Shakespearean canon. 这首诗现在被认为属于莎士比亚的著作。

2. cunning ['kʌnɪŋ] *adj.* / *n.* 狡诈(的)。

[记忆法] 注意这是一个形容词, 名词同形词汇。

[考点] 作形容词时, 例如: a cunning trick 诡计。a cunning old fox 一只狡猾的老狐狸。

作名词时, 例如:

The boy showed a great deal of cunning in getting what he wanted / in the way he avoided answering the question.

那孩子在取得他所需要的东西的过程中 / 在对这个问题避而不答的时候, 表现得极为狡猾。

在美语非正式的用法中, cunning 作形容词也可以表示“可爱的”意思。

[典型考题] The boy showed a great deal of ____ in getting what he wanted. [A]

A. cunning B. curling C. cutting D. curving

[试题解析] 题意: 那男孩在得到他想要的东西时表现得很有几分狡猾。

cunning 狡猾, 奸诈; curling 卷曲, 蜷缩; cutting 切, 割; curving 弄弯, 弯曲

3. delectable [di'lektəbl] *adj.* 美味的, 宜人的, 令人愉快的。

[记忆法] 近义词为 pleasing, delightful。例如:

What delectable food you cook!

你做的饭真好吃!

派生名词为 delectation [dilek'teɪʃən] *n.* 享受, 娱乐(有时候带有讽刺意味)。

例如:

TV programs suitable for the delectation of half-educated people

投合那些没受到过什么教育的观众所好的电视节目

[考点] pleasure, delight, enjoyment, delectation 词义辨析:

这几个词都有“享受”, “愉悦”之意。

pleasure 指满足感,愉悦感,而不是显而易见的幸福快乐。

delight 恰恰相反,是摆在表面的满足和喜悦的感觉。如:the delight of grandparents in a new grandchild 祖父母对于新生孙子(女)的喜悦。

enjoyment 是指从一次愉快的经历中得到的满足和快乐。例如:

She derived great enjoyment from her books and her music.

她从她的书籍和音乐中得到了无限的乐趣。

delectation 表示因一次愉快的经历而产生的乐趣,愉悦之情。这是一个比较正式的用词,一般仅用于书面语

4. **dutifully** ['dju:tifuli] *adv.* 恭顺地

[记忆法] 由形容词 dutiful 派生而来。

dutiful ['dju:tiful] *adj.* 尽职的,恭敬服从的,孝顺的。

[考点] 注意本词经常和 faithfully(忠诚地,讲信用地)以及 conscientiously(认真真地)一起出现于词义辨析题。

5. **dye** [dai] *n.* 染料 *v.* 给……上色。

[记忆法] 不要和形近词,同音词 die 混淆。

[考点] 动词 dye 后面一般直接宾语或者是宾语加宾语补足语。例如:

She dyed her hair (red).

她把头发染了/染成了红色。

Sunset dyed the sky red.

夕阳把天空染成了红色。

[典型考题] She ____ a white dress blue.

[B]

A. died

B. dyed

C. denied

D. dirtied

[试题解析] dye 染,染色;die 死亡,死去;deny 否认,拒绝;dirty 把……弄脏

6. **eloquent** ['eləkwənt] *adj.* 口才好的,雄辩的。

[记忆法] 注意 locu- 为拉丁语词根,表示“说,辩论”。本词可以和下列同根词一起记忆:eloquence ['eləkwəns] *n.* 好口才,雄辩的能力;elocution

[,elə'kju:ʃən] *n.* 演讲术;locution [lə'kju:ʃən] *n.* 说话的方式,地方的习俗

[考点] 这是一个比较正式的用词,相当于 able to express ideas and opinions rather well。例如,an eloquent speaker 一个雄辩的演说者。

an eloquent appeal for support for the strike 要求支持罢工的强有力的呼吁
articulate, fluent, eloquent, voluble, glib 辨析:

这几个词都有“清晰地表达”,“语言流畅”之意。

articulate 表示可以清晰地发音,或者明白地表明自己的意思。

fluent 表示在语言交流或者写作中能流利地运用大量的词汇。

eloquent 除表示“流利”的含义之外,还表示用热烈的,动人的言辞和激情来

打动听众。

volatile 一般用作贬义词,表示“话多的”,“话匣子打开了关不上的”。

glib 也是贬义词,表示“油嘴滑舌的”,还暗示说的话没有什么实际内容或者不可信。

7. **failing** ['feiliŋ] *n.* 缺点,毛病。

[记忆法] 近义词为 imperfection; fault; weakness。

[考点] 近义词辨析: fault, failing, frailty, foible, vice

这几个词都是“缺点”,“弱点”的意思

fault 表示性格上,行为上,习惯上与标准的距离,不一定是主观的过错。反义词 merit。例如: She's a woman with many virtues and few faults.

这个女人有很多优点,几乎没有什么缺点。

failing 表示性格上的一点小小的缺陷,有时候几乎难以觉察。例如:

Procrastination is one of my failings. 喜欢磨蹭是我的一个缺点

frailty 所隐含的意思为“容易屈服于诱惑的毛病”。例如:

A fondness for chocolate is the most human of frailties.

喜欢巧克力是人们最容易具有的弱点。

foible 一般指个人特质上“可爱的”小毛病。例如:

foibles that make him all the more lovable 那些让他看起来更可爱的小毛病

vice 可以用来指所有的缺点和毛病,但是一般暗含违反道德准则的,或者触犯他人道德观念的问题。例如:

Gambling and drunkenness were the least of his vices.

赌博和酗酒是他最轻的两个毛病。

8. **faithfully** ['feiθfʊli] *adv.* 忠诚地,信守诺言地

[记忆法] 和下列同根词一起记忆:

faith ['feiθ] *n.*

(1) 信任。例如:

I'm sure she'll do as she promised; I've got great faith in her.

我肯定她会履行诺言的;我非常信任她。

He has great talent, but he has lost faith in himself.

他很有才华,但是他已经对自己失去了信心。

(2) 守信。例如:

I kept / broke faith with them.

我有 / 没有对他们守信。

The government has conducted the negotiations in good / bad faith.

政府进行协商的时候很有诚意 / 没有诚意。

(3) (宗教上的)忠诚,信仰。例如:

Had it not been for her great faith (in God), she would have given up.
如果不是靠对上帝的信仰,她就会放弃了。

(4) 宗教信仰。例如:

The ceremony was attended by representatives of the Christian and Jewish faiths.
参加那次仪式的有基督教和犹太教的代表。

faithful ['feɪθfʊl] *adj.*

(1) 忠诚的,忠实的。例如:

The dog remained faithful to his master.
狗保持着对主人的忠实。

(2) 合乎原样的。例如:

a faithful account / copy / translation 和原作非常接近的叙述 / 复印件 / 译作
faithfulness ['feɪθfʊlnɪs] *n.* 忠实,忠诚,守信。

fidelity [fi'delɪti] *n.* 忠实,忠诚,守信。

faithless ['feɪθləs] *adj.* 不守信的,不忠的,没有信仰的。

[考点] faithful, loyal, constant 词义辨析

这几个词都有“忠诚”,“不改变”的意思。

faithful 指毫不动摇地对具有关系的某人或者某物的“忠实”,[反] faithless。

例如, to be faithful to one's marriage vows 忠实于某人对婚姻的许诺

loyal 强调为了保持忠诚而抗拒诱惑。[反] disloyal。例如:

The army remained loyal to the Czar.

军队保持着对沙皇的忠诚。

constant 表示对感情的忠实,不变,不一定是为了坚守某个承诺或誓言。

9. **famine** ['fæmɪn] *n.* 饥荒。

[记忆法] 可以和同根词 famished ['fæmɪʃt] *adj.* “非常饥饿的”一起记忆。

[考点] 注意和 starvation [stɑ:'veɪjən] *n.* “饥饿”的区别; famine 指在特定的时间和地点出现的食品极度缺乏的状况。而 starvation 指饥饿的状态。例如:

Many people die of starvation during famines every year.

每年饥荒的时候都有很多人被饿死。

an appeal for famine relief in Ethiopia

要求为埃塞俄比亚饥荒的救援捐助的呼吁

[典型考题] A ____ is a threat to some big cities. [C]

A. hunger B. starvation C. famine D. fame

[试题解析] 题意:饥荒威胁着一些大城市。famine 因天灾人祸而引起的大

规模饥荒,缺乏,饥谨;hunger 饥饿,指人体对食物的迫切要求,是一种正常的生理现象;starvation 饥饿,饿死,指由于缺乏食物引起的饥饿或因饥饿而致死;fame 名声,名望。

10. **grumble** ['grʌmbl] *v.* 表示不满。

[记忆法] 可以和形近词 **rumble** 一起记忆。

rumble ['rʌmbl] *v.* 发出轰隆隆的声音。例如:

The thunder rumbled in the distance.

远方传来轰隆隆的雷鸣。

The heavy cart rumbled down the street.

沉重的车隆隆地从街上驶过。

grumble 也有同样的含义。例如上面的第一个例句就可以说成是

Thunder grumbled in the distance.

[考点] 注意 **grumble** 表示“嘟嘟囔囔地,在暗地里抱怨”,而 **complain** 则是因为不满而公开,大声地抱怨,投诉等。例如:

The employees are all grumbling about the company's refusal to increase their pay.
所有的雇员都暗地里抱怨公司拒绝给他们加薪。

Our neighbor said that if we made any more noise he would complain about us to the police.

我们的邻居说如果我们再吵闹他就向警察局投诉。

肚子饿得“咕咕叫”也应用 **grumble** 这个动词。

11. **mischievous** ['mistʃivəs] *adj.* 淘气的,喜欢恶作剧的。

[记忆法] 可以和同根词一起记忆:

mischief ['mistʃif] *n.* 恶作剧。例如:

She suspected the children were up to some mischief and she found them in the garden digging up the flowers.

她猜到那些孩子会捣鬼,发现他们正在花园里把那些花儿连根挖起。

mischievousness ['mistʃivəsni:s] *n.* 恶作剧。例如:

the mischievousness of the children 孩子们的恶作剧

[考点] 该词表示“恶作剧的”,“调皮的”,但并不一定带有贬义。例如:

We expect healthy children to be mischievous sometimes.

我们认为健康的儿童有些时候会搞些恶作剧的。

a mischievous grin / glance 一个坏笑 / 调皮的一瞥

12. **murmur** ['mɜ:mə] *n. / v.* 喃喃而语。

[记忆法] 动词、名词同形。

[考点] **murmur** 不一定指人,也可以指能发出声音的物。例如:

the murmur of the stream 溪流的淅沥声

有时候可以指“抱怨”。例如:

They obeyed him without a murmur.

他们毫无怨言地服从了他的意图。

作动词的用法:例如:

She murmured in her sleep.

她在睡梦中喃喃自语。

As she denounced the government's policy, the crowd murmured their approval.

她谴责政府的政策时,人群中响起了低沉的赞同声。

[典型考题] There are many people ____ against the government's new policy.

[C]

A. mourning B. mummifying C. murmuring D. mumbling

[试题解析] mourn 哀叹,与 for 或 over 搭配;mummify 用香料防腐法保存(尸体);murmur against/at 低声抱怨…;mumble 咕哝,言语不清。

13. **orator** ['ɔrətə] *n.* 演说家

[记忆法] 可和下列同根词一起记忆:

oral ['ɔ:rl] *adj.* 口头的

oration [ɔ'reiʃən] *n.* 正式演说

oratorio [ɔ'retɔ:riəu] *n.* (通常以基督教《圣经》故事为主题的)清唱剧;圣乐

oratory ['ɔrətəri] *n.* 演说术

14. **rattle** ['rætl] *v. / n.* 格格作响,哗啦哗啦响

[记忆法] 这是一个多义词。也是一个象声词。可以形容窗户在大风中的声响,或者是硬币在铁罐中的哗啦哗啦的声音,或者是铁门,手推车“咣当咣当”的声音。

此外 rattle 作实意动词的时候意为“使……忧虑或者担心”。例如:

She was badly rattled by her failure in the exam.

她考试不及格,这使她非常忧虑。

[考点] 记住下列和 rattle 有关的动词词组:

rattle...off: 快速地背诵出来,出口成章。例如:

He rattled off the poem.

他熟练地背诵出了那首诗。

rattle on: 喋喋不休地说。例如: She rattled on about her experience on the train.

她就她在火车上经历的事情喋喋不休。

rattle through 迅速完成。例如:

She rattled through the work. 她很快就将工作完成了。

15. **spite** [spait] *n. / v.* 恶意;有意伤害别人

[记忆法] 和同根词 spiteful ['spaitful] (恶意的)一起记忆。

[考点]

例如: I'm sure he took my parking space just out of / from spite / just to spite me.

我肯定他占了我的停车位仅仅是出于恶意。

(二) 短语

1. **now and again** 不时地;有时候(或者 every now and then)。例如:

She meets her old boyfriend for a drink now and then.

她有时候和过去的男朋友一起去喝点什么。

I like to visit art galleries now and again.

我喜欢时常到艺术展览馆去。

2. **escape someone's notice** 使某人忽视,没有注意到。

The strange blue car at the main entrance didn't escape his notice.

大门口那辆陌生的蓝色车没有逃过他的注意。

3. **jump to one's feet** 跳起来

类似用法还有:

get / rise to one's feet 站起来

struggle to one's feet 挣扎着站起来

4. **rest assured (that)** 一般只用于祈使句。例如:

(You can) Rest assured that we will do all we can to pull him through.

放心好了,我们一定尽全力拯救他的生命。

5. **slowly but surely** 稳扎稳打地。相当于 safely。例如:

They made their way to the mountain top slowly but surely.

他们谨慎而安全地向山顶进发。

6. **of old** (1)很久以前。(2)从很早的时候开始。例如:

days of old 很久以前

I know him of old. 我和他已经认识很久了。

7. **set off** 出发。例如:

It's time that we set off. 我们该动身了。

They set off in search of the lost child. 他们出发去找那个失踪的孩子。

8. **bring out** (1)拿出;(2)生产出,出版。例如:

(1) They brought out their best foods for the guests. 他们为客人端上了他们最好的食物。

(2) They are bringing out a new model of the car next year.

他们明年将生产这种车的新型号。

A special issue of the magazine was brought out to commemorate the occasion.

出版了杂志的一期特刊来纪念这个日子。

9. fill out 长胖

After three months in the hospital, her cheeks began to fill out.

在医院里住了三个月以后,她的脸颊开始变得丰满。

三、句子

1. The distant sound of low voices, broken now and again by singing, reached Okonkwo from his wives' huts as each woman and her children told folk stories.

译:从那些小木屋里远远传来的低声细语时不时地被歌声打断,奥康瓦听到了,这是他的妻子们同各自的孩子在讲民间故事。

句子的主语为 sound。谓语动词为 reach,宾语为 Okonkwo。其中 broken now and then by singing 为句子中的插入成分,修饰 the distant sound of voices。

2. Tortoise had a sweet tongue, and within a short time all the birds agreed that he was a changed man, and they all gave him a feather, with which he made two splendidly colorful wings.

译:乌龟巧舌如簧,没过多久,所有的鸟儿都一致认为,他确实已经脱胎换骨了,于是每只鸟儿都给了他一根羽毛,用这些羽毛,乌龟做了两只色彩绚丽的翅膀。

to have a sweet tongue 意为“嘴甜”。类似地, to have a sharp tongue 意为“舌尖齿利的”。句子的最后一部分, with which he made two splendidly colorful wings 为非限定性定语从句,修饰 feather。

3. None of the birds had heard of this custom but they knew that Tortoise, in spite of his failings in other areas, was a widely traveled man who knew the customs of different peoples.

译:鸟儿们谁也没听说过这个习俗,但他们知道,尽管乌龟在其他方面不怎么地道,他却到过许多地方,知晓不同民族的风俗习惯。

in spite of 相当于 despite,表示“尽管有”。

4. The custom here is to serve the spokesman first and the others later.

译:这儿的习俗是先请发言人吃,然后才轮到其他人。

此处为动词不定式做表语,作为主语(此处即 custom)的补充说明成分。

5. Parrot promised faithfully to deliver the message, and then flew away smiling to himself.